

臺灣歷史與文化研究輯刊

花木蘭文化出版社 出版

四編 17

蘭陽地區傳統文學 研究 (1800~1945) (下)

陳麗蓮·著



臺灣歷史與文化 研究 編輯刊

四 編

第 17 冊

蘭陽地區傳統文學研究(1800~1945)(下)

陳麗蓮 著

國家圖書館出版品預行編目資料

蘭陽地區傳統文學研究（1800～1945）（下）／陳麗蓮 著——

初版——新北市：花木蘭文化出版社，2013〔民102〕

目 6+336 面；19×26 公分

（臺灣歷史與文化研究輯刊 四編；第17冊）

ISBN：978-986-322-499-0（精裝）

1. 地方文學 2. 臺灣文學史

733.08

102017406

ISBN-978-986-322-499-0



臺灣歷史與文化研究輯刊

四編 第十七冊

ISBN：978-986-322-499-0

蘭陽地區傳統文學研究（1800～1945）（下）

作 者 陳麗蓮

總編輯 杜潔祥

出 版 花木蘭文化出版社

發行所 花木蘭文化出版社

發行人 高小娟

聯絡地址 235 新北市中和區中安街七二號十三樓

電話：02-2923-1455／傳真：02-2923-1452

網 址 <http://www.huamulan.tw> 信箱 sut81518@gmail.com

印 刷 普羅文化出版廣告事業

初 版 2013 年 9 月

定 價 四編 22 冊（精裝）新臺幣 50,000 元

版權所有・請勿翻印

蘭陽地區傳統文學研究(1800~1945)(下)

陳麗蓮 著



目次

上 冊

第一章 緒 論	1
第一節 研究動機與目的	1
第二節 文獻分析與探討	5
第三節 研究範圍與限制	9
第四節 研究步驟與方法	17
第五節 預期成果與章節安排	24
第二章 蘭陽地區的自然與人文	31
第一節 蘭陽地區的拓墾與發展	31
一、吳沙入蘭	32
二、自然環境	44
三、實業交通	47
四、人口族群	50
五、行政組織	53
第二節 蘭陽地區的文教與詩社	55
一、清治時期蘭陽地區文教機構與詩社組織	56
二、日治時期蘭陽地區教育措施與詩社組織	59
第三節 蘭陽地區的族規與家風	66
一、追遠睦族	67
二、忠孝興家	68
三、勤儉持家	69
四、耕讀傳家	70
小 結	72
第三章 蘭陽地區鸞書研究	75
第一節 物隨境遷：扶鸞結社因何起	76
一、臺灣宗教發展概述	76
二、蘭地扶鸞結社的興起	79
第二節 交流會通：士紳文人聚鸞堂	82
一、宜蘭鑑民堂	85
二、宜蘭醒世堂	86
三、宜蘭未信齋	87

四、頭圍喚醒堂	87
五、宜蘭碧霞宮	88
六、頭圍慶安堂	89
第三節 各堂爭鳴：內容旨趣道詳盡	93
一、醒世堂《善錄金篇》	93
二、未信齋《喝醒文》	94
三、喚醒堂《渡世慈帆》及《錄善奇篇》	95
四、碧霞宮《治世金針》	96
五、頭圍慶安堂《夢覺奇編》	97
六、鑑民堂《龍鳳圖全集》	97
第四節 繁複多樣：寫作特色細品評	98
一、神佛示諭	101
二、勸世詩歌	104
三、詩文並作	108
四、賦體鸞文	113
五、因果行述	115
六、「離神」之作	118
第五節 文教宣化：集體創作諭黎民	120
小 結	122
第四章 蘭陽地區清治時期（1800~1895）傳統文學研究	123
第一節 網羅放佚：傳統詩文需輯佚	124
一、蘭陽方志	124
二、臺省通志	128
三、詩文選集	130
第二節 本土外來：作者背景說分明	131
一、遊宦文人	133
二、境外文人	142
三、本地文人	143
第三節 繽紛多姿：詩文題材展風情	147
一、議論說理治疆土	147
二、築城造路勤建設	154
三、科考課卷興文教	157

四、文抒勝蹟標地景	161
五、四時節令風土情	177
六、植栽賞物天地心	184
七、雨情詩意感時行	187
八、離鄉思家歸去來	192
第四節 詩情話意：自成天地桃源行	203
一、翩然來遲起步晚	203
二、三貂嶺上兩樣情	204
三、盡忠職守報皇恩	205
四、自然人文地方感	206
五、深情眷戀小桃源	207
小 結	208

下 冊

第五章 蘭陽地區日治時期（1896～1945）傳統	
詩社研究	209
第一節 詩社林立：三足鼎立耀蘭陽	211
一、仰山吟社	213
二、登瀛吟社	219
三、東明吟社	227
四、蘭地其它詩社	232
第二節 內外活動：境內域外勤交流	241
一、吟社詩會	241
二、全島徵詩	250
三、聯吟大會	253
四、與他社互動	258
五、詩作發表	262
第三節 同聲相求：活躍詩人傳詩韻	264
一、盧纘祥	266
二、莊鯨	271
三、林玉麟	273
四、吳蔭培	275
五、莊贊勳	277

六、李康寧	278
七、鄭指薪	279
八、劉枝昌	281
九、游象信	283
十、張天眷	284
十一、楊長泉	285
十二、陳存	288
十三、黃見發	289
十四、蔡老柯	291
十五、吳英林	292
十六、陳金波	293
十七、范良銘	295
十八、林本泉	298
十九、江紫元	300
二十、張振茂	301
二十一、陳書	303
二十二、吳祥輝	304
二十三、林拱辰	305
第四節 交流往來：興學傳播跨區域	306
一、訪友於蘭	306
二、移硯蘭地	307
三、隨師入蘭	310
四、工作在蘭	311
小 結	315
第六章 蘭陽地區日治時期（1896～1945）詩文 分析	317
第一節 詩文輯佚：各方徵求廣蒐羅	317
一、蘭陽方志	317
二、臺省通志	319
三、詩文別集	320
四、詩文選集	321
五、報章雜誌	323
第二節 碩果僅存：古文題材馨香微	324

一、張鏡光重文傳民意	325
二、林拱辰多書信酬答	328
三、陳書主科考議論	330
四、蔣渭水喜借古抒懷	332
第三節 蓬勃多元：詩作題材萬象新	338
一、吳沙開蘭	339
二、天災人禍	341
三、風景名勝	351
四、雨城風情	364
五、自然植物	372
六、新興事物	385
第四節 地方描寫：詩頌地景傳千古	398
一、頭城地區：開蘭首城景致佳	401
二、宜蘭地區：文教中心任遨遊	403
三、羅東地區：林木商業新市鎮	405
四、蘇澳地區：漁港風光冷泉名	406
小 結	409
第七章 結 論	411
一、研究成果	412
二、研究展望	420
附錄目次	
附錄一：「登瀛吟社社規」	423
附錄二：「東臺灣詩社聯合會會則（草案）」	427
附錄三：陳麗蓮，〈田調訪查——張國楨〉	429
附錄四：陳麗蓮，〈田調訪查——陳燦榕〉	431
附錄五：陳麗蓮，〈田調訪查——莊漢川〉	435
附錄六：陳麗蓮，〈田調訪查——石精華〉	437
附錄七：陳麗蓮，〈田調訪查——林旺根〉	439
附錄八：陳麗蓮，〈田調訪查——李肇基〉	441
附表目次	
表一：蘭陽地區傳統詩文作者（1800~1945）	
小傳	443
表二：清治時期蘭陽地區傳統詩文作品一覽表	475

表三：蘭地鸞書神佛名號使用比較表	487
表四：仰山書院歷任院長一覽表	495
表五：日治時期仰山吟社詩會一覽表	499
表六：東明吟社發表詩作總表	503
表七：登瀛吟社社員以鼎社名義發表之詩作概況	507
表八：仰山吟社社員發表詩作數量一覽表	509
表九：登瀛吟社社員發表詩作數量一覽表	513
表十：東明吟社社員發表詩作數量一覽表	515
表十一：敏求吟社社員發表詩作數量一覽表	517
表十二：《頭圍登瀛吟社擊鉢吟錄（1927年）》 詩作目錄	519
表十三：登瀛吟社發表詩題總表	521
附圖目次	
圖一：莊連珠藏書《女子四書讀本》、《幼學瓊林》 書影	523
圖二：莊連珠藏書《聲律啓蒙》、《香草箋》書影	524
圖三：「昭和6年（1931）仰山吟社五十週年紀念 會」照片	524
圖四：「昭和9年（1934）臺北州下第六回聯吟」 照片	525
圖五：「蔣渭水民眾講座」照片	525
圖六：「蔡李石三君餞行吟會紀念」照片	526
圖七：莊芳池獲第四回全島聯吟大會贈眼杯	526
圖八：陳書《雜作類存》手稿影本	527
參考書目	529

第五章 蘭陽地區日治時期（1896～1945）傳統詩社研究

臺灣這個地方於明鄭時期漸受注意，但遲至康熙 23 年（1684）才納入清朝版圖，文教的發展則有賴清朝寓流人士留臺時的努力。有關臺灣傳統詩社的設立，學者上推至明鄭時期徐孚遠〔註 1〕「海外幾社」，認為是臺灣唯一、最古之詩社〔註 2〕，此說仍待考證。真正形成詩社風氣，應由清康熙 24 年（1685）成立的「東吟社」首發其端，但此時已是清朝第三次禁止結社的前一年〔註 3〕，詩吟社已回到原本讌集唱和之單純目的，不敢議論政事。〔註 4〕乙未割臺後，皇民化政策禁止使用漢文之前，日本政府鼓勵發展傳統詩社，藉以籠絡清朝

〔註 1〕 徐孚遠（1599～1665），字闇公，晚號復齋，江蘇華亭人。

〔註 2〕 賴鶴洲〈臺灣古代詩文社〉：「江蘇華亭徐闇公中丞孚遠，少與同邑夏允彝、陳子龍結『幾社』，以道德文章名於時。永曆 15 年（順治 18 年）辛丑，鄭延平克臺之歲，從入東都，曾與張尚書煌言、盧尚書若騰、沈都御史佺期、曹都御史從龍、陳光祿士京為詩社，互相唱和，時稱『海外幾社六子』，而闇公為之領袖。」然張煌言、盧若騰並未踏上臺灣本島，賴氏之言頗有疑議，故存而待查。文見《臺北文物》（第 8 卷 2 期，1959 年 6 月 30 日），頁 80。

〔註 3〕 俞正燮《癸巳存稿·釋社》：「我朝順治九年，禮部頒天下學校臥碑，第八條云：禁結盟立社。十七年正月，又以給事中楊雍建言，禁妄立社名。康熙二十五年，查革社學，定例拏究。」俞正燮，《癸巳存稿》（上海：商務印書館，1957 年）卷八，頁 244。

〔註 4〕 中國傳統詩社成立的目的隨著時代有所轉移，最初以讌集唱和為目的，明萬曆以前的詩社，多是如此。但明天啓以後，受到時政腐敗的刺激，詩社不再單純吟詩作對，進而關心時事，談論政事。清朝時由於政治的干預與壓力，又回到原本詩酒唱和之組織。詳見楊松年，《中文學評論史編寫問題論析——晚明至盛清詩論之考察》（臺北：文史哲出版社，1988 年），頁 201～260。

遺民之心，此舉確實符合當時臺灣科舉士子之需要。因此日治時期的臺灣詩吟社一開始就不具備「議論時政」的性質。

中國「詩」的創作，約略而論，從《詩經》到唐詩、宋詩、清詩，語言文字已運用的淋漓盡致，臺灣傳統詩的發展則從明遺老沈光文之時才出現曙光，如何能跟得上長久累積的文學資產？有鑑於此，本章試圖從傳統詩社活動入手，從文學經營的角度詮釋傳統文人如何在異族的統治下，努力的學習漢文化，以溫和的手段，完成最卑微的要求——書寫漢文及使用閩南語朗誦詩文。

日治時期臺灣各地詩社非常活躍，詩社間互有往來，當時的報章雜誌亦樂於刊載此方面的新聞。翁聖峰曾感嘆日治時期臺灣古典詩研究的相關文獻未能有效整理，造成研究上的不便。^{〔註5〕}筆者從事蘭地傳統詩社研究，幸運的是宜蘭縣史館已將《臺灣日日新報》^{〔註6〕}刊載有關宜蘭資料編輯成冊，並提供電腦索引以利研究。中正大學臺灣文學研究所「臺灣漢詩數位典藏資料庫」整合統計《七夕四詠詩錄》、《八州詩草》、《大陸遊記》、《琳瑯閣吟草》、《臺灣詩薈》、《潛園琴餘草》等詩集傳統詩作 92815 筆，加上《臺南新報》、《臺灣時報》、《南方》、《南瀛新報》、《風月報》、《詩報》、《興南新聞》等期刊資料 190683 筆，總數 283498 筆資料，為研究者提供檢索上的便利。眾多資料中，特別是由頭圍登瀛吟社第三任社長盧纘祥創刊的《詩報》^{〔註7〕}，更是獲得蘭地詩社的重要資料。

〔註5〕 翁聖峰，〈臺灣古典詩的研究概況〉，《文訊》（臺北：文訊雜誌社，2001年6月1日）。

〔註6〕 《臺灣日日新報》創刊於明治31年五月一日（1898），原為日人併購《臺灣新報》（1896年創刊）、《臺灣日報》（1897年創刊）而成，報紙的內容為漢、日文並載的方式刊行。兩年後因經營困難，轉由總督府出資，該報至此成為官方報紙，後於昭和19年（1944）與其它五家報紙合併為《臺灣新報》。《臺灣日日新報》為全島發行之報刊，組織龐大，除臺北總社外，尚有東京、大阪、基隆、宜蘭、花蓮、高雄等地十一分社。本文所舉《臺灣日日新報》資料皆由宜蘭縣史館編輯《臺灣日日新報宜蘭新聞剪輯》而得，以下不再註明。

〔註7〕 《詩報》為「吟稿合刊詩報社」發行之刊物，第1號刊於昭和5年（1930）十月三十日，目前所知出刊至昭和19年（1944）九月五日第319號，為半月刊，發行人為桃園周石輝，內容以記錄傳統詩作及詩社動態為主。《詩報》第1至32號，盧纘祥（頭圍登瀛吟社社長）與杜香國兩人皆謙讓，愧任社長，故未設社長，兩人同為副社長，傳為佳話。第33至45號盧纘祥任社長。第46號後由許梓桑（迺蘭）任社長，盧纘祥任贊助員。蘭地文人對《詩報》發行熱心參與，例如《詩報》第140號「本報啓事」說明自第144號起增加頁數，報代費用由一冊八錢改為十錢，代收者有六位，其中有五位是蘭地文人，分別為宜蘭陳金波及陳玉枝；頭圍莊芳池；羅東李朝梓；蘇澳楊靜淵。

科技的進步讓我們更得心應手的運用文獻史料，當然回查原始資料仍是不能忽略的必要工作，臺北龍文出版社已於 2007 年四月出版《詩報：日治時期臺灣傳統文學大成》以原文複印的方式重現《詩報》第 1 至 319 號內容，共二十七冊，〔註 8〕筆者在此套書籍問世前，已取得頭城耆老林旺根妥善珍藏的《詩報》第 1 至 319 號，查閱日治時期傳統詩社的相關訊息。

第一節 詩社林立：三足鼎立耀蘭陽

日治時期蘭地傳統詩社，少有學者深入研究，多為概略性的論述，李春池〔註 9〕編撰《宜蘭縣志·人民志·禮俗篇》第五節「詩社及聯吟會」記載：

宜蘭地區有吟香社，成立於民國三年（日大正三年），嗣又有光文社，成立於民國八年（日大正八年），其後吟香光文兩社於民國二十二年（日昭和八年）合併，改稱仰山吟社，今有詩友四十七人，推陳金波為社長。頭城地區有登瀛吟社，成立於民國八年（日大正八年），係由盧纘祥創始，今有詩友十五人。羅東地區有東明吟社，成立於民國十八年（日昭和四年），今有詩友十人。蘇澳地區有潮音吟社，於光復始成立，至今（民國四十二年）僅有五年歷史，詩友六人。目前宜蘭全縣詩友共七十八人，每年四季輪流在宜蘭、頭城、羅東、蘇澳等處開全縣詩人聯吟會。宜蘭以陳金波為召集人，頭城以盧纘祥為召集人，羅東以陳進東為召集人，蘇澳以楊長泉為召集人。〔註 10〕

此為目前僅見對日治時期蘭地詩社較為完整的論述，仍然有許多疏漏。李春池是日治時期仰山吟社社員，其說法應有可參考之處，但各社創社時間、社長人選、社員組織、詩社活動等問題，都有待釐清，筆者長期關注蘭地傳統詩社相關資料，整理舊有文獻，翻閱日治時期報章雜誌，及透過田野調查的補充，剖析日治時期蘭地傳統詩吟社發展脈絡，今整理如下表所示，以醒眉目：

〔註 8〕《詩報：日治時期臺灣傳統文學大成》（臺北：龍文出版社，2007 年）。

〔註 9〕李春池，字漁甫、步蓮、雲舟，為日治時期仰山吟社社員。

〔註 10〕盧世標，《宜蘭縣志·人民志·禮俗篇》（宜蘭：宜蘭文獻委員會，1970 年重刊），頁 41。

【日治時期蘭陽地區傳統詩吟社一覽表】

創設時間	地點	詩社	主持人	社員及事略	資料來源
大正 3 年 (1914)	宜蘭市	仰山吟社	林拱辰 (星樞)	林星樞邀集地方人士所創。時與後來在頭城與羅東所成立的「登瀛吟社」、「東明吟社」及蘇澳詩人聯吟。	廖一瑾《臺灣詩史》，頁 37。
?	宜蘭市	吟香社	張鏡光	活躍大正年間，社員有莊贊勳、陳金波、莊芳池等人。	《宜蘭縣志·人民志·禮俗篇》，頁 41；《張家族譜》。
大正 10 年 (1921)	頭城鎮	登瀛吟社	吳祥輝 與陳書 (子經) 等人	吳祥輝、陳子經等邀集地方人士所創立。	廖一瑾《臺灣詩史》，頁 45；及本章第一節第二小節。
大正 10 年 (1921)	宜蘭市	光文社	張振茂	1921 年冬天創社，陳金波、林玉麟、陳記、石鏗遠、石紹遠、黃再壽、蕭振東、廖漢卿、吳銀埤等人為社員。	張振茂《茗園集》，頁 1；《臺灣日日新報》大正 11 年(1922)五月九日第六版。
?	?	蘭谿吟社	?	社員有連城青(字碧榕)、李琮璜(字璧選)、李先麟(字趾臣)。	《臺灣日日新報》大正 11 年(1922)五月九日第六版。
?	?	蘭東吟社	?	社員有藍授羲、游時中、張陳聯。	同上。
?	?	港澳吟社	?	社員有蕭少藩。	同上。
?	?	紫雲吟社	?	社員有蔡士添。	同上。
?	?	三星吟社	?	社員有李光斗、黃壽朋。	同上。
?	?	員山吟社	?	社員有朱雲樵、陳君猷、陳周臣、張恆如。	同上。
?	?	歸真文社	?	社員有呂桂芬(子香)陳占鰲。	同上。
大正 12 年 (1923)	宜蘭市	蘭社	呂桂芬 (子香)	由光文社及仰山吟社諸幹部，出為奔走，始得成立。社員有呂子香、陳少德、陳雪峰等人。	《臺灣日日新報》大正 12 年(1923)十一月二十三日第六版。

?	宜蘭市	宜蘭文社	陳金波 (雪峰)	大正 13 年 (1924) 六月十八日與蘭社、吟香社、登瀛社、光文社等社友，泛舟開擊鉢會。	《臺灣詩薈》第六號。
?	宜蘭市	敏求吟社	莊贊勳 (仁閣)	活躍於昭和年間，呂桂芳、林星樞、李璧選、林英心等人為顧問，社員有李屏藩、賴仁壽等人。	《詩報》第 78 號，頁 16。
昭和 9 年 (1934)	羅東鎮	東明吟社	江紫元 (夢花)	又稱羅東吟社，江紫元邀集地方人士所創立。	廖一瑾《臺灣詩史》，頁 53；《臺灣日日新報》昭和 9 年 (1934) 三月三十日第四版。
?	蘇澳鎮	潮音吟社	楊長泉	楊長泉為基隆李碩卿高足，回蘭地創立詩社。	楊君潛〔註 11〕、程滄波〔註 12〕提供。

上表依創社時間由早至晚排列，未詳創社時間者，依可能活躍時間穿插其中。日治時期蘭地詩社發展，與臺灣詩社發展同步，同樣是詩社林立，盛行擊鉢。蘭地詩社的活躍程度及社團規模不一，留存資料情況亦不等，故各詩社論述比重並不均等，其中以仰山吟社、登瀛吟社、東明吟社等三社資料較豐富，且在日治時期有三足鼎立之勢，仰山吟社規模較大，可多至五十餘人，登瀛吟社次之，約三、四十人之譜，東明吟社又次之，約三十人左右，故將此三社細分成創社沿革、詩社成員二大部分論述之。其餘光文社、蘭社、吟香社、敏求吟社、蘭谿吟社、蘭東吟社、港澳吟社、紫雲吟社、三星吟社、員山吟社、歸真文社、潮音吟社等，因尚未尋獲社員名冊，史料有限，僅敘概況。

一、仰山吟社

(一) 創社沿革

清治時期，宜蘭仰山書院取名「仰山」，緣於楊廷理入蘭查辦時，以楊龜山為閩學宗倡，而蘭地海中亦有島嶼曰龜山，故取名。書院位置設在廳治西文昌宮左。附於仰山書院而成立之詩社，即以「仰山」為名。日治時期延用之。

〔註 11〕 楊長泉大哥楊長流之子。

〔註 12〕 2000 年任宜蘭縣仰山吟社總幹事。

有關仰山吟社沿革，最早為噶瑪蘭廳時期的仰山書院生員，於每歲四季仲月聚首賦詞吟詠同樂，名「仰山社」，可視為仰山吟社的前身。故昭和 9 年（1934）年宜蘭仰山吟社提供給《詩報》「各社社友錄」〔註 13〕專欄的資料，即寫明「道光 3 年（1822）八月十五日」為創社日期。

「仰山社」在清末及日治明治年間沈寂一段時間，並無相關的活動。直到大正 3 年（1914），宜蘭市名醫林拱辰為維護中華文化，發揚民族精神，以「仰山書院」故址，聚集地方士紳共組「仰山吟社」。〔註 14〕當時有貢生李翰卿、秀才林廷倫等人參與。此乃日治時期蘭陽平原擊鉢吟詠之嚆矢，其後始見宜蘭市「吟香社」、「光文社」，頭城「登瀛吟社」，羅東「東明吟社」等詩社相繼成立。

民國 22 年（1933），「仰山吟社」與「吟香社」「光文社」合併〔註 15〕，更名「宜蘭仰山吟社」，公推宜蘭市太平醫院院長陳金波為社長。1935 年由副社長張振茂繼任社長，因故鉢韻日疏，蘭地詩社活躍主力轉移到盧纘祥所帶領的「登瀛吟社」。1952 年李康寧任社長，重振社務，署名「宜蘭縣仰山吟社」，其後由蔡老柯、賴仁壽等人繼任社長。

（二）詩社成員

1、大正 6 年（1917）至昭和 8 年（1933）間的社員

仰山吟社社員名錄、社則，及課題、擊鉢錄等資料今日皆未能尋獲，但由當時發行報章雜誌可取得重要資訊。

《臺灣日日新報》大正 6 年（1917）至昭和 8 年（1933）刊載有關仰山吟社聚會新聞共有三則，雖未能窺知該社社員全貌，但足以得知該社中堅社員。

大正 6 年（1917）的社員以莊贊勳、林吳庚為主要代表〔註 16〕。大正 11 年（1922）例會由莊贊勳值東，與會者有三十八人，陳金波、張振茂掄元。〔註 17〕可見大正年間莊贊勳常參與仰山吟社活動。

〔註 13〕《詩報》第 87 號（1934 年 8 月 15 日），頁 16。

〔註 14〕廖一瑾（雪蘭），《臺灣詩史》（臺北：文史哲出版社，1999 年），頁 37。

〔註 15〕同註 10。

〔註 16〕《臺灣日日新報》1917 年 1 月 12 日第六版「宜蘭詩會」記載，宜蘭廳參事莊贊勳，以及壯圍區長林吳庚，代表仰山吟社敘禮。

〔註 17〕見《臺灣日日新報》1922 年 5 月 13 日第六版「蘭陽特訊」。

莊贊勳（1875～），字仁閣、號卞廷。他和日人互動良好。其父莊國蘭，清治時期以事有功，賜五品頂戴列授奉政太夫，知縣彭達孫甚器重。莊仁閣稟性溫和，最精時務，光緒 22 年（1902）山東賑濟有功，賞授同知五品銜，並任職宜蘭縣正堂戶司科。乙未變革時，率先鞅掌公務，竭誠鎮撫。明治 30 年（1897）出仕宜蘭救民局。同年以土匪討伐幫助功，下賜賞金。或法院、或兵營，出入其它他諸官廡，誠忠惓篤，便用翻譯。時又講書於公學校，圓通融合，無適不可。明治 38 年（1905）一月授佩紳章。明治 42 年（1909）十月，登庸宜蘭廳參事，以備席前諮問，理義明晰，參畫皆可，邑人咸稱國器。〔註 18〕曾任仰山吟社顧問，雅好吟詠，平生素喜尋芳覽勝，足跡遍及臺灣名山大川，往來皆為權貴，古書、文物蒐集甚夥，亦曾以「古莊勳」之名發表詩作。報章雜誌上刊載莊仁閣〈恭迎內田督憲閣下節旌〉〔註 19〕、〈昭和七年上巳節宜蘭驛恭迎南刺軍閣下節旌敬呈川村法相蔗庵詞長兩先生一察〉〔註 20〕、〈恭輓荒卷前宜蘭廳長〉〔註 21〕、〈祝臺灣始政四十週年〉〔註 22〕等作品，足見莊氏與日政府之親善關係。

昭和 6 年（1931）六月十四日宜蘭仰山吟社舉行創社五十週年紀念會，《臺灣日日新報》於昭和 6 年（1931）六月十九日刊登此新聞：

宜蘭仰山吟社五十週年紀念會……是日老少會員，有自圓山庄來者，就中有二位女士參加，首由主倡者總代陳金波氏起述感想……次莊贊勳氏述仰山吟社沿革……繼蔡老柯提出仰山吟社會則……投票公選役員，發表結果，社長陳金波，副社長張振茂，幹事（編輯）蔡老柯，同會計林本泉，同庶務石壽松計五名。各選就任。又擬催薦林拱辰、莊贊勳、連碧榕、呂桂芬、李琮璜等為顧問。

文中所提及二位女士，筆者經由田野調查獲得此次聚會照片（見附圖三），能一睹芳容，惜其芳名及生平事蹟無法知曉。仰山吟社五十週年紀念會選出社長、副社長、幹事、顧問等職，因此可得知昭和 6 年仰山社員至少有陳金波、張振茂、蔡老柯、林本泉、石壽松等人，社員中有二位女士，足見該社男女平等皆可入社。

〔註 18〕《臺灣列紳傳》（臺北：臺灣總督府，1916 年 4 月），頁 71。

〔註 19〕《臺灣時報〔1919～1945〕》第 53 期（1924 年 2 月 15 日），頁 162。

〔註 20〕《詩報》第 34 號（1932 年 5 月 1 日），頁 15。

〔註 21〕《臺南新報》第 11691 期（1934 年 7 月 26 日），頁 8。

〔註 22〕《詩報》第 108 號（1935 年 7 月 1 日），頁 11。